

**Misión Todos los Santos y Santas
All Saints' Mission
(Episcopal)**

Calle Plinio Peterson 557, Vieques, Puerto Rico 00765

www.iglesiatodoslossantos.org

**Email: todoslossantos@episcopalpr.org
(917) 697-7056**

Te damos una cordial bienvenida a nuestra Iglesia. Llevamos más de 145 años en el corazón de este pueblo. Somos comunidad de amor hospitalaria que camina y sirve al pueblo en donde le damos la bienvenida a todas las personas. Nuestra casa es tu casa.

We cordially welcome you to our Church. We have been in the heart of this town for over 145 years. We are a hospitable community of love that walks and serves the people, where we welcome every person. Our home is your home.

Misa Bilingüe –Bilingual Mass- 9:00am



Alegría: Vela del Pastor (rosa)- Joy: Shepherd Candle (pink)

**Tercer Domingo de Adviento- 14 diciembre de 2025
Third Sunday of Advent-December 14, 2025**

***Tema para esta semana: Un Jesús que nace en las Comunidades
Topic for this week: A Jesus born in the Communities***

Orden penitencial: Rito 2	A penitential order: Rito 2	Página L.O.C.	Pages B.C.P.
Cantico Procesional	Processional hymn		
Palabra de Dios	The Word of God	277	355
La colecta	The collect of the Day	La colecta y las lecturas del día se encuentran en el boletín	The collects and lesson are in the bulletin
Primera lectura	First lesson		
Salmo	Psalm		
Segunda lectura (Epístola)	Second Lecture		
Cantico gradual	Gradual Song		
Santo Evangelio	The Holly Gospel		
Homilía	Homily	Padre Luis/ Fr. Luis	
El Credo Niceno	The Nicene Creed	280	358
Oraciones del Pueblo IV	Prayers of the People IV	310	388
La Paz/Ofertorio/Cantico	The Great Thanksgiving A	283	360
La Gran Plegaria Eucaristica A	The Great Thanksgiving A	284	361
Padre Nuestro	The Lord Prayer	286	364
Fracción del Pan	The breaking of the bread	287	364
Cantico de Comunión	Communion Song		
Bendicion Final	Blessings	261	339
Cantico Final	Final Song		

Velas de Adviento- Advent Candles



Durante el Adviento, preparamos la venida de Jesús -Aquel que trajo la Luz a las tinieblas- durante cuatro semanas, representadas por las velas de Adviento.

Las cinco velas de Adviento representan los cuatro domingos de Adviento, y el nacimiento de Jesús. Las velas azules y rosada simbolizan respectivamente la esperanza, la paz, la alegría y el amor. Y la blanca la llegada del Mesías

Semanas, nombres y colores de las velas de Adviento

Adviento, semana 1 – Esperanza: Vela de la Profecía (azul)

Adviento semana 2 – Paz: Vela de Belén (azul)

Adviento semana 3 – Alegría: Vela del Pastor (rosa)

Adviento semana 4 – Amor: Vela del Ángel (azul)

Navidad: Nacimiento de Jesús (blanca)

During Advent, we prepare for the coming of Jesus – He who brought Light to the darkness – for four weeks, represented by the Advent candles.

The five Advent candles represent the four Sundays of Advent and the birth of Jesus. The blue and pink candles symbolize hope, peace, joy, and love, respectively. The white candle represents the arrival of the Messiah.

Weeks, names and colors of the Advent candles

Advent week 1 – Hope: Prophecy Candle (blue)

Advent week 2 – Peace: Bethlehem Candle (blue)

Advent week 3 – Joy: Shepherd Candle (pink)

Advent week 4 – Love: Angel Candle (blue)

Christmas: Birth of Jesus (white)

Calendario de Adviento 2025

DOMINGO 30 NOV En familia, participen en la Eucaristía. Además, en casa, enciendan la primera vela de la Corona de Adviento.	LUN 1 DIC Durante el día, identifica cómo Dios te muestra su amor.		MIÉ 3 DIC Sonríe, sé amable y cortés con los demás.	JUE 4 DIC Toma una fotografía de la naturaleza y agradece a Dios por su creación.
LUN 15 DIC Comparte tus alimentos con quien más lo necesite.	MAR 16 DIC Abraza a quien te cuida y dile lo mucho que le quieres.	MAR 2 DIC Dibuja 3 habilidades o talentos que tienes y cómo puedes ponerlos al servicio de los demás.	JUE 18 DIC Llama o visita a quien se encuentra enfermo y/o solo.	VIE 5 DIC Reza un Padre Nuestro por los difuntos.
DOM 14 DIC En familia, participen en la Eucaristía. Además, en casa, enciendan la tercera vela de la Corona de Adviento.	DOM 21 DIC En familia, participen en la Eucaristía. Además, en casa, enciendan la cuarta vela de la Corona de Adviento.	SÁB 20 DIC Reza un Padrenuestro y 3 Ave María por tu vocación.	VIE 19 DIC Dona ropa y/o juguetes a quien lo necesite.	SÁB 6 DIC En familia, organicen una tarde de juegos de mesa.
SÁB 13 DIC Reza un misterio del Rosario por tu familia.	LUN 22 DIC En familia, lean juntos Is. 61, 1 y comenten a quién se refiere.	MAR 23 DIC Escribe una carta a los integrantes de tu familia, donde les expreses tu agradecimiento y amor.	JUE 25 DIC En familia, celebren Navidad.	DOM 7 DIC En familia, participen en la Eucaristía. Además, en casa, enciendan la segunda vela de la Corona de Adviento.
VIE 12 DIC Lleva una flor a la Virgen de Guadalupe.	JUE 11 DIC Cuida los recursos: luz, agua, papel, entre otros. Además, agradece por ellos.	MIÉ 10 DIC Con actitud de servicio y sin que te lo pidan, ayuda a quien lo necesite.	MAR 9 DIC Con alegría y esmero, ordena y arregla tu habitación.	LUN 8 DIC Escribe una carta a Dios Padre y agrádecele por una cosa, persona o acontecimiento que te hace feliz.

**Calendario de Navidad 2025-2026- Christmas Calendar 2025-2026
Misión Todos los Santos y Santas- All Saints Mission, Vieques, PR**



Posadas y Estampas

**Lunes, 15 de diciembre-6:00pm-Bif y Clarita-Bravos de Boston
Miércoles, 17 de diciembre- Doña Juanita- Calle Plinio Peterson
Viernes, 19 de diciembre-Wanda y Nelly—Bo. Pueblo Nuevo
Martes, 23 de diciembre -Estampas de Navidad- 6:00pm -En la Iglesia**

Misas

**24 de diciembre – 12:00pm-Misa
25 de diciembre- 10:00am- Oración Matutina
31 de diciembre 12:00pm- Misa
6 de enero 10:00am- Misa**

Posadas and Christmas Carols

**Monday, December 15 - 6:00 pm - Bif and Clarita - Boston Braves
Wednesday, December 17 - Doña Juanita - Plinio Peterson Street
Friday, December 19 - Wanda and Nelly - Pueblo Nuevo Neighborhood
Tuesday, December 23 - Christmas Carols - 6:00 pm - At the Church**

Masses

**December 24 – 12:00pm - Mass
December 25 – 10:00 am – Morning Prayer
December 31 – 12:00pm - Mass
January 6 - 10:00 am - Mass**

AÑO DE LA ORACIÓN- YEAR OF PRAYER

La Colecta & Lecturas Bíblicas The Collect & Bible Readings

La Colecta: Desata tu fuerza, Señor, y visítanos con gran poder; que tu gracia abundante y tu clemencia nos ayuden pronto y nos libren del enredo de nuestros pecados; por Jesucristo nuestro Señor, que contigo y el Espíritu Santo vive y reina, un solo Dios, ahora y siempre. Amén.

The Collect: Stir up your power, O Lord, and with great might come among us; and, because we are sorely hindered by our sins, let your bountiful grace and mercy speedily help and deliver us; through Jesus Christ our Lord, to whom, with you and the Holy Spirit, be honor and glory, now and for ever. Amen.

Tod@s: Colecta por las personas inmigrantes

Dios misericordioso, que caminas a todas partes con tus hijos y tus hijas, acompaña a todas aquellas personas que dejan su hogar y su país en busca de una vida mejor en otras tierras. Protégeles en su viaje, consuélales en sus tristezas y ayúdales a encontrar esperanza y hospitalidad a donde hallan llegado. Que tu amor les sostenga y que encuentren en nosotras y nosotros un refugio seguro y acogedor. Por Jesucristo nuestro Señor. Amen.

All: Prayer for immigrants

Merciful God, you walk everywhere with your sons and daughters. Accompany all those who leave their home and country in search of a better life in other lands. Protect them on their journey, comfort them in their sorrows, and help them to find hope and hospitality wherever they arrive. May your love sustain them and may they find in us a safe and welcoming refuge. Through Jesus Christ our Lord. Amen.

Primera Lectura: Isaías 11:1-10 (Leemos en español-we read in Spanish)

¹De ese tronco que es Jesé, sale un retoño; un retoño brota de sus raíces. ²El espíritu del Señor estará continuamente sobre él, y le dará sabiduría, inteligencia, prudencia, fuerza, conocimiento y temor del Señor. ³Él no juzgará por la sola apariencia, ni dará su sentencia fundándose en rumores. ⁴Juzgará con justicia a los débiles y defenderá los derechos de los pobres del país. Sus palabras serán como una vara para castigar al violento, y con el soplo de su boca hará morir al malvado. ⁵Siempre irá revestido de justicia y verdad. ⁶Entonces el lobo y el cordero vivirán en paz, el tigre y el cabrito descansarán juntos, el becerro y el león crecerán uno al lado del otro, y se dejarán guiar por un niño pequeño. ⁷La vaca y la osa serán amigas, y sus crías descansarán juntas. El león comerá pasto, como el buey. ⁸El niño podrá jugar en el hoyo de la cobra, podrá meter la mano en el nido de la víbora. ⁹En todo mi monte santo no habrá quien haga ningún daño, porque así como el agua llena el mar, así el conocimiento del Señor llenará todo el país. ¹⁰En ese tiempo el retoño de esta raíz que es Jesé se levantará como una señal para los pueblos; las naciones irán en su busca, y el sitio en que esté será glorioso.

Palabra del Señor *Pueblo: Demos gracias a Dios*

First Lesson: Isaiah 35: 1-10 (We read in Spanish).

¹The wilderness and the dry land shall be glad, the desert shall rejoice and blossom; like the crocus ²it shall blossom abundantly, and rejoice with joy and singing. The glory of Lebanon shall be given to it, the majesty of Carmel and Sharon. They shall see the glory of the Lord, the majesty of our God. ³Strengthen the weak hands, and make firm the feeble knees. ⁴Say to those who are of a fearful heart, "Be strong, do not fear! Here is your God. He will come with vengeance, with terrible recompense. He will come and save you." ⁵Then the eyes of the blind shall be opened, and the ears of the deaf unstopped; ⁶then the lame shall leap like a deer, and the tongue of the speechless sing for joy. For waters shall break forth in the wilderness, and streams in the desert; ⁷the burning sand shall become a pool, and the thirsty ground springs of water; the haunt of jackals shall become a swamp, the grass shall become reeds and rushes. ⁸A highway shall be there, and it shall be called the Holy Way; the unclean shall not travel on it, but it shall be for God's people; no traveler, not even fools, shall go astray. ⁹No lion shall be there, nor shall any ravenous beast come up on it; they shall not be found there, but the redeemed shall walk there. ¹⁰And the ransomed of the Lord shall return, and come to Zion

with singing; everlasting joy shall be upon their heads; they shall obtain joy and gladness, and sorrow and sighing shall flee away.

The Word of the Lord.

Thanks be to God.

Salmo 146:4-9

(Spanish & English- Español & inglés).

Quien dirige lee un verso y el pueblo responde con el otro verso

⁴ ¡Dichosos aquéllos cuya ayuda es el Dios de Jacob, cuya esperanza está en el Señor su Dios!

⁵ El cual hizo los cielos y la tierra, el mar, y cuanto en ellos hay, que guarda su promesa para siempre;

⁶ Que hace justicia a los oprimidos, y da pan a los hambrientos.

⁷ El Señor liberta a los cautivos; el Señor abre los ojos a los ciegos; el Señor levanta a los caídos;

⁸ El Señor ama a los justos; el Señor protege a los forasteros; sostiene al huérfano y a la viuda, pero trastorna el camino de los malvados.

⁹ Reinará el Señor para siempre, tu Dios, oh Sión, de generación en generación. ¡Aleluya!

Gloria al Padre, al Hijo y al Espíritu Santo. Como era en el principio, ahora y siempre, por los siglos de los siglos. Amén.

Psalm 146:4-9

The leader reads a verse, and the people respond with the other verse.

⁴ Happy are they who have the God of Jacob for their help! whose hope is in the Lord their God;

⁵ Who made heaven and earth, the seas, and all that is in them; who keeps his promise for ever;

⁶ Who gives justice to those who are oppressed, and food to those who hunger.

⁷ The Lord sets the prisoners free;

the Lord opens the eyes of the blind; the Lord lifts up those who are bowed down;
⁸ The Lord loves the righteous; the Lord cares for the stranger; he sustains the orphan and widow, but frustrates the way of the wicked.
⁹ The Lord shall reign for ever, your God, O Zion, throughout all generations.
Hallelujah!

***Glory to the Father and to the Son and to the Holy Spirit
As it was in the beginning, is now and will be forever. Amen***

Epístola: - Santiago 5:7-10- (Leemos en inglés)

⁷ Pero ustedes, hermanos, tengan paciencia hasta que el Señor venga. El campesino que espera recoger la preciosa cosecha, tiene que aguardar con paciencia las temporadas de lluvia. ⁸ Ustedes también tengan paciencia y manténganse firmes, porque muy pronto volverá el Señor. ⁹ Hermanos, no se quejen unos de otros, para que no sean juzgados; pues el Juez está ya a la puerta. ¹⁰ Hermanos míos, tomen como ejemplo de sufrimiento y paciencia a los profetas que hablaron en nombre del Señor.

Palabra del Señor *Pueblo: Demos gracias a Dios*

Epistle: James 5:7-10- (We read in English)

⁷ Be patient, therefore, beloved, until the coming of the Lord. The farmer waits for the precious crop from the earth, being patient with it until it receives the early and the late rains. ⁸ You also must be patient. Strengthen your hearts, for the coming of the Lord is near. ⁹ Beloved, do not grumble against one another, so that you may not be judged. See, the Judge is standing at the doors! ¹⁰ As an example of suffering and patience, beloved, take the prophets who spoke in the name of the Lord.

The Word of the Lord.

Thanks be to God.

(En Español & inglés; in English & Spanish)

SANTO EVANGELIO DE NUESTRO SEÑOR JESUCRISTO SEGÚN:

Mateo 11:2-11

Gloria a ti Cristo Señor

²Juan, que estaba en la cárcel, tuvo noticias de lo que Cristo estaba haciendo. Entonces envió algunos de sus seguidores ³a que le preguntaran si él era de veras el que había de venir, o si debían esperar a otro. ⁴Jesús les contestó: «Vayan y díganle a Juan lo que están viendo y oyendo. ⁵Cuéntenle que los ciegos ven, los cojos andan, los leprosos quedan limpios de su enfermedad, los sordos oyen, los muertos vuelven a la vida y a los pobres se les anuncia la buena noticia. ⁶¡Y dichoso aquel que no encuentre en mí motivo de tropiezo!» ⁷Cuando ellos se fueron, Jesús comenzó a hablar a la gente acerca de Juan, diciendo: «¿Qué salieron ustedes a ver al desierto? ¿Una caña sacudida por el viento? ⁸Y si no, ¿qué salieron a ver? ¿Un hombre vestido lujosamente? Ustedes saben que los que se visten lujosamente están en las casas de los reyes. ⁹En fin, ¿a qué salieron? ¿A ver a un profeta? Sí, de veras, y a uno que es mucho más que profeta. ¹⁰Juan es aquel de quien dice la Escritura: »“Yo envío mi mensajero delante de ti, para que te prepare el camino.” ¹¹Les aseguro que, entre todos los hombres, ninguno ha sido más grande que Juan el Bautista; y, sin embargo, el más pequeño en el reino de los cielos es más grande que él.

El Evangelio del Señor. Te alabamos Cristo Señor.

The Holy Gospel of Our Lord Jesus Christ According to

Matthew 11: 2-11

Glory to you Lord Crist

²When John heard in prison what the Messiah was doing, he sent word by his disciples ³and said to him, “Are you the one who is to come, or are we to wait for another?” ⁴Jesus answered them, “Go and tell John what you hear and see: ⁵the blind receive their sight, the lame walk, the lepers are cleansed, the deaf hear, the dead are raised, and the poor have good news brought to them. ⁶And blessed is anyone who takes no offense at me.” ⁷As they went away, Jesus began to speak to the crowds about John: “What did you go out into the wilderness to look at? A reed shaken by the wind? ⁸What then did you go out to see? Someone dressed in soft robes? Look, those who wear soft robes are in royal palaces. ⁹What then did you go

out to see? A prophet? Yes, I tell you, and more than a prophet. ¹⁰This is the one about whom it is written, ‘See, I am sending my messenger ahead of you, who will prepare your way before you.’ ¹¹Truly I tell you, among those born of women no one has arisen greater than John the Baptist; yet the least in the kingdom of heaven is greater than he.

The Gospel of the Lord. People: Glory to you, Lord Christ!
Comité de la Misión- Mission Committee

Pamela González Robinson, Guardiania Mayor-Senior Warden
Fabian Martínez-Guardián Menor-Junior Warden
Carmín Ivette Cruz, Tesorera/Treasurer
Gale Pearson-Vocal
Margaret Griffin, Vocal
Padre (Fr.) Luis Barrios, Vicario-Vicar
padrelbarrios@episcopalpr.org; Móvil 917-697-7056

Anuncios, cumpleaños, aniversarios y bendición
Other Announcements, birthdays, anniversaries, and blessing

Reunión especial del Comité de la Misión el domingo 21 de diciembre después de la misa.

Special meeting of the Mission Committee on Sunday, December 21, after Mass.

El Padre Luis estará ausente los domingos 11 y 18 de enero 2026. Mas adelante la diócesis dirá quien celebrará las misas.

Father Luis will be absent on Sundays, January 11 & 18. The diocese will announce who will celebrate Masses later.

***Nuestra Asamblea Anual será el domingo 25 de enero de 2026, después de la Misa. Necesitamos elegir dos personas al Comité de la Misión.
Our Annual Meeting is going to be Sunday, January 25 after Mass. We need to elect two people to the Mission Committee.***

**Reunión Comité de la Misión-Domingo, 21 de diciembre después de la misa.
Mission Committee Meeting - Sunday, December 21, after Mass.**

En nuestra reunión del Comité de la Iglesia el domingo 27 de abril se estableció el Subcomité de Construcción integrado por el Guardián Menor Fabian Martínez, Miguel Pagán, Ernesto Peña, Ché Soto, y Chuck Pearson. Este subcomité estará encargado de llevar a cabo las contrataciones y dar curso a los trámites necesarios para la realización efectiva de las tareas de la rehabilitación de la Casa Pastoral localizada en la Calle Baldorioty. Actualmente estamos en reparaciones eléctricas y de plomería.

Calendario Reuniones Trimestrales del Comité de la Misión. Estas reuniones son abiertas a la congregación.

Mission Committee Quarterly Meetings Calendar. These meetings are open to the congregation.

Abril/April 27; Julio/July 20; Noviembre 9/ November 9

Tendremos una reunión extraordinaria el domingo 21 de diciembre

We will have an extraordinary meeting on Sunday, December 21st.

Nuestros Ministerios en Todos los Santos (y Santas)

Our Ministries at All Saints

Hogar San Miguel

Necesitamos demostrar nuestro amor solidario colectando materiales de limpieza para el Hogar San Miguel en Ponce. Hogar San Miguel es un hogar seguro y amoroso para 20 jóvenes de 8 a 18 años. Estos niños sufren necesidades especiales y han sido retirados de sus hogares porque son víctimas de abuso físico, sexual y/o emocional. Los niños que residen aquí son recibidos por un personal altamente calificado. Reciben servicios especiales como alojamiento y servicios médicos 24 horas al día, 7 días a la semana, trabajadores sociales, patología del habla, terapia ocupacional, audiología, todo además de satisfacer sus necesidades básicas. La

visión de Fundación Vidas- Servicios Sociales Episcopales es lograr una sociedad mejor a través de la protección, apoyo y desarrollo de los niños y jóvenes más necesitados, a través de servicios de excelencia que afirman los valores cristianos de la Iglesia Episcopal de Puerto Rico.

We need to show our caring love by collecting cleaning supplies for Hogar San Miguel in Ponce. Hogar San Miguel is a safe and loving home for 20 young people ages 8 to 18. These children suffer from special needs and have been removed from their homes because they are victims of physical, sexual and/or emotional abuse. The children who reside here are received by a highly qualified staff. They receive special services such as housing and medical services 24 hours a day, 7 days a week, social workers, speech pathology, occupational therapy, audiology, all in addition to meeting their basic needs. The vision of Fundación Vidas- Servicios Sociales Episcopales is to achieve a better society through the protection, support and development of the neediest children and youth, through excellent services that affirm the Christian values of the Episcopal Church of Puerto Rico.

PROGRAMACION SEMANAL- WEEKLY PROGRAMMING

Todos los martes a las 2:00pm el programa Trayendo el Cielo a la Tierra por Radio Leo 1170 am (<https://radioleo1170.com/quienes-somos/>)

Con el Padre Luis & Amarilis Guzmán

Every Tuesday at 1:00pm the program Bringing Heaven to Earth on Radio Leo 1170 am (<https://radioleo1170.com/quienes-somos/>) With Father Luis & Amarilis Guzmán

Todos los martes de 3:00pm-6:00pm Ministerio de Capellanía de Prisiones- Cárcel de Bayamón-1072, Bayamón

Every Tuesday from 3:00pm-6:00pm Prison Chaplaincy Ministry - Bayamón Jail-1072, Bayamón

Todos los martes de 7:00pm a 9:00pm enseñando historia del anglicanismo en el Seminario Episcopal.

Tuesdays from 7:00pm-9:00pm, teaching history of anglicanism at the Episcopal Seminary

**Espacios de Sanación Tercer Martes de Cada Mes- 4:00pm-6:00pm
Healing Spaces Third Tuesday every Month-4:00pm-6:00pm**

Miércoles, 9:00am, grabar Misas Diarias Diocesanas
Wednesday, 9:00 a.m., record Diocesan Daily Masses

Todos los jueves de 11:00pm a 4:00pm, ACOGIDA, distribución de comida y apoyo espiritual y emocional a estudiantes universitarios e inmigrantes:

Parroquia Jesús Maestro, Rio Piedras

Every Thursday from 11:00 p.m. to 4:00 p.m., ACOGIDA, food distribution and spiritual and emotional support for college students and immigrants:

Jesús Maestro Parish, Rio Piedras

Todos los viernes: Oración Matutina en el Centro Geriátrico de Monte Santo, Vieques (10:00am)

Every Friday: Morning Prayer at the Monte Santo Geriatric Center, Vieques (10:00am).

Todos los viernes a las 11:00pm-3:00pm repartición de comida en Colaboración con Corefi. Necesitamos personas voluntarias.

Every Friday at 11 p.m-3:00pm., food distribution in collaboration with Corefi. We need volunteers.

Todos los sábados -11:00pm- 7:00pm- en la tarde, en colaboración con Intercambio-Fajardo, un ministerio de reducción de daños como un enfoque práctico y transformador que incorpora estrategias de salud pública impulsadas por la comunidad, incluyendo la prevención, la reducción de riesgos y la promoción de la salud que empoderan a las personas que usan drogas.

Every Saturday afternoon -3:00pm-7:00pm-, in collaboration with Intercambio-Fajardo, a ministry of harm reduction as a practical and transformative approach that incorporates community-driven public health strategies – including prevention, risk reduction, and health promotion that empower people who use drugs.

Domingo Misa-Eucaristía a las 9:00am. A las 12:00pm- llevar Comunión y Oraciones a personas enfermas.

Sunday Mass-Eucharist at 9:00 a.m. At 12:00 p.m., bring Communion and prayers to sick people.

Servicios Funerales Episcopales- Episcopal Funeral Services

Capillas y Funerarias El Buen Pastor
Pre-arreglar es un regalo de amor

Good Shepherd Chapels and Funeral Home
Pre-arranging is a gift of love
(787) 625-1382; www.honorempr.com



***¡SOMOS UNA IGLESIA QUE SIENTE CON EL PUEBLO, CAMINA CON EL
PUEBLO Y LE SIRVE AL PUEBLO!
WE ARE A CHURCH THAT FEELS WITH THE PEOPLE, WALKS WITH
THE PEOPLE AND SERVES THE PEOPLE!***

Escanea/ Scan





La Disciplina Eclesiástica de la Iglesia Episcopal Puertorriqueña, Diócesis de Puerto Rico, se ha implementado conforme al Título IV de los Cánones Generales de la Iglesia Episcopal.

Se entiende que debe presentar alguna querrela sobre la disciplina del clero, la misma debe ser referida a:

Rvda. Can. Amelia M. Cintrón Velázquez

GESTORA

Teléfono: (787) 761-9800 ext. 1009 Centro Diocesano

Correo electrónico: presbacintron@piscopalpr.org

Lcda. Mercedes Bauermeister

GESTORA

Teléfono: (787) 667-9265

Correo electrónico: mmbauerme@gmail.com

Dirección Física : 1409 Ave. Ponce de León, 7mo piso
San Juan, Puerto Rico 00907-4025

Dirección Postal : PO Box 9262 San Juan, PR 00908-0262

Toda la información presentada al GESTOR de la Diócesis de Puerto Rico es de índole **confidencial**, al igual que es proceso de investigación.

LA IGLESIA *Episcopal*  le da la bienvenida